



You ask me why
because we live beside the sea
Our windows open to the west
And our minds open
of what in Western
— Yu Kwang

Humanities accomplishment
International view
Conception of history
Scholarly research

DFLL 中山外文通訊

Correspondence, NSYSU

2009/01/20 第七期中山外文通訊

一、主任的話

在景氣寒冬、全球陷入金融海嘯焦慮之際，在學院中工作學習的我們仍保有一份平和和安穩，真如楊校長所言，我們深知「感恩、惜福」。懇請老師、同學們留心關懷因經濟衰退而身處困境的孩子們，隨時和系上聯繫，共同努力維護外文系大家庭的完整，有困難大夥兒同心協力，情感彌足珍貴，咱們「一個都不能少」！

其實景氣消退，也適足給我們一個反思喘息的空間，大家放掉過多的物質慾望，過個簡單樸實的生活，一步一腳印，沈潛反而豐富性靈，駐足回首過往，檢視自我，關懷周遭，才能合力經營更美好的未來。

相信大家對世界的未來仍擁有很多的夢想，外文系的孩子們要把英文學好，能以英文溝通寫作，向廣大的世界傳輸我們的情感和思維，世界正經歷一次經濟危機，也考驗我們的信心和毅力，在西子灣學院殿堂裡學習的我們，不能自外於世界浪潮，把握沈潛的日子，開鑿靈魂的深度，培養和世界溝通的工具，等待春風再起，往更廣闊的世界揚帆前進。

祝福大家新年平安快樂！

黃心雅2009/1/19

二、系所近況

◆ 重要公告

· 寒假期間系辦辦公時間為：自即日起至1月23日（08：00～17：30）；1月24日至2月2日春節假期；2月3日起恢復正常上班。放假期間緊急聯繫人及電話：美菁助教，0915-287921。

· 本學期成績單繳交期限為：98年1月23日（星期五），下學期課程上網登錄課綱期限：98年2月2日止。

· 下學期學生初選時間如下：

初選一時間延至2/3(二)9:00~2/5(四)17:00止

初選一選課結果公布延至2/6(五)14:00

初選二時間延至2/9(一)9:00~2/11(三)17:00止

初選二選課結果公布延至2/12(四)14:00

另配課資料確認時間延至2/3(二)9:00~3/3(二)17:00止

· 下學期學生開始上課及註冊時間：2月16日（星期一）

· 經公開抽籤結果，本系預定於98年5月21、22日（星期四、五）接受教育部評鑑。

· 人文圖書計畫今年度與外文學門相關主題如下，敬請各位老師踴躍申請，且提出申請者（無需獲通過），本校將另補助六萬元以支付工讀生費用。如各位老師擬申請，請提供計畫主題方向及相關書目類別，系上將提供其他行政協助。申請期限為：98年2月22日前完成線上申請。

今年度圖書計畫的公告的相關議題有：大陸及海外華文文學III：歐美華人/華文文學研究、抒情詩研究、十九世紀英國文學、文學與宗教、第二外語教學、歷史語言學、語言測驗與評量、電腦輔助語言教學、詞彙語意學。

· 本校人才培育申請案（邀請國際學者來台研究或教學）採隨到隨審，不限名額，歡迎各位老師踴躍申請。如您欲申請，請填妥相關申請表，並附學者CV電子檔寄給美菁助教，待系內作業審查後將送文學院主管會議及學研處審核。

◆ 教師動態

· 科艾拉老師獲國科會補助，於98年1月8至14日前往美國夏威夷參加【2009Hawaii International Conference on Arts and Humanities】並發表論文。

· 賴淑方老師將於2月1日至2月7日前往紐西蘭University of Otago參加【Australasian Victorian Studies Association

Conference: The Victorian Sensorium】並發表論文。

· 簡士捷老師於98年1月11日~14日赴美國夏威夷參加【2009Hawaii International Conference on Arts and Humanities】並發表學文。

· 科艾拉老師並將於寒假期間1月23日~2月13日，返回德國省親。

· 張錦忠老師將於98年1月20~27日返回馬來西亞省親。

· 陶鐸希老師於97年12月17日~98年2月15日返回美國省親。

· 鍾敬堂老師將於98年1月24日~2月11日返回美國省親。

· 余幼珊老師獲國科會98年度(第47屆)補助科學與技術人員國外短期研究，將於98年2月2日起程前往英國倫敦大學進行為期六個月之研究計畫，研究主題為「帝國和旅遊／文學」。

◆ 學生動態

· 恭賀本系碩士生曾靖雯榮獲中華扶輪社獎學金12萬元。

· 博士生郭淑卿獲教育部補助自2008年9月至2009年8月至巴黎第7大學擔任華語教師。

· 本系博士研究生郭如蘋榮獲國科會「補助博士生赴國外研究(千里馬)」補助，已於2009年1月1日起前往美國賓州州立大學研究進修七個月，其研究主題為「馬羅里爵士《亞瑟之死》中間美學之理論」；指導教授為本系合聘教授蘇其康老師。

· 博士班張淑君、薛建福、陳美淑97學年度上學期通過學科背景考試；張麗美通過專業科目考試。

· 大二英語口語訓練課「說故事比賽」於12月25日舉辦。此次比賽邀請義守大學教師Mr. Paul Talley、Mr. Mohamed Reddad以及台南大學Mr. John Maloney擔任評審。比賽結果已於當天公布同時頒獎，順利落幕。獲獎名次如下：

獎 項	故 事
Story's Captivating Quality第一名	The Sausage Factory
Story's Captivating Quality第二名	Jerome's Jigsaws
Story's Crafted Quality第一名	Midnight Meat Orphanage
Story's Crafted Quality第二名	Teeth Wonderland
Story's Language第一名	The Sausage Factory
Story's Language第二名	Joker the Augur: Do you believe fortune telling?
Clarity of the Story Telling第一名	Bloody Rudy
Clarity of the Story Telling第二名	The Legend of Bruce Nick
On-stage Presence of the Students第一名	Princess Sausage
On-stage Presence of the Students第二名	The Legend of Bruce Nick
Togetherness第一名	Bloody Rudy
Togetherness第二名	Screaming in the Darkness
Integration of the Three Compulsory elements第一名	The Legend of Bruce Nick
Integration of the Three Compulsory elements第二名	Jerome's Jigsaws

- 李佳芳同學於97年度12月，以高雄市學生代表身分，出席聯合國氣候變遷綱要公約會議及地方環境行動國際委員會會議。
- 潘雅婷同學參加YOnex 2008全國大專院校網球錦標賽乙組，獲團體組第5名。
- 莊惠雅同學參加【第二屆MyFone行動創作-數位詩人、時空邊境的迴音】之【簡訊文學組--給總統的簡訊比賽】，獲得三獎。
- 系休設置了課務信箱，對於系上課程相關的建議看法，歡迎同學填寫意見單，系學會與系辦將定期彙整，提供與規劃課程委員老師知悉。

三、系學會

- 系學會擬訂於月7日舉行系遊活動，請大家先把時間空下來，屆時一起同樂喔！

四、系友動向

- 2008年外文系系友Home Coming活動已於12月20日假外文系305室舉行完畢。活動當天有余光中老師、黃心雅老師、蘇其康老師、王儀君老師、田偉文老師、及各屆系友等共39人參與，大家和許久不見的同窗及老師寒暄，在聖誕音樂聲中用餐聊天，回憶在學的日子。余光中老師也期望每年的系友餐會能有更多的系友加入，回到系上來看看老師和同學。
- 近日將持續以電話訪查系友最新現況，敬請各位系友協助提供，謝謝配合。

五、其他

- 依據碩博士班委員會決議，本系每位老師指導研究生論文每一年級不超過3人，且總數以5人(含)為上限。
- 為因應全球金融海嘯持續發威，本校除持續原助學之措施如：各項獎助學心、急難救助、減免學雜費、校內工讀申請外，另擬定『家庭(父母)失業學生生活補助專案』之機會工家庭經濟突遭困境亟需幫忙之通學申請，相關資訊即將公布於本校學務處網頁。
- 校園公車自下學期開學起將恢復每20分鐘一班公車制度，試行二個月後再行檢討是否調整班次。請同學多多利用並減少騎乘機車，既安全又環保。
- 比較文學學會將舉辦「第三屆比較文學學會研究生論文獎」，得獎人將於2009年年會中接受頒獎，並發表得獎論文。申請截止日期為：2009年2月15日止，相關徵稿訊息可上網查詢：<http://www.complit.org.tw/>
- 財團法人中華教育文化基金會(China Foundation for the Promotion of Education and Culture)提供獎助給研究型大學人文與社會科學領域之助理教授及博士班研究生出席國際會議，歡迎踴躍申請。
申請截止日期：第一次：每年5月31日；受理當年6月1日~11月30日出席會議者
第二次：每年11月30日；受理當年12月1日~隔年5月31日出席會議者

六、自學園活動

- 因應學校寒假期間，故自學園1/19(一)起至2/15日(日)止暫停開放，待2/16(一)學校開學日起正式開放使用及諮詢，不便之處，尚請見諒！！
- 自學園本學期添購許多影片及語言自學書籍，相關設備清單可至自學園網站瀏覽：http://zephyr.nsysu.edu.tw/self_access/newweb/a3_facility.html。
- 97學年度第一學期基礎英文【Role Play】比賽揭曉，表現可圈可點(名次如下)，比賽優勝作品即將上傳至自學園活動集錦區，歡迎各位上網點閱瀏覽：http://zephyr.nsysu.edu.tw/self_access/newweb/index.php。

基礎英文一級			
名次	班級	授課教師	組員
第一名	AC2G0005	黃美綺	邱上宸、潘思瑾、黃韻儒、焉譯尹
第二名	AC2G0002	黃湘怡	溫宗諺、范家瑀、黃婉津、陳湘澄
第三名	AC2G0005	黃美綺	吳雋緯、黃韋勳、李悅禎、陳鈺茜
基礎英文二級			
名次	班級	授課教師	組員
第一名	AC2H0012	曾千紋	郭禹彤、張瀟心、詹智棋、范恩維、周宛均

第二名	AC2H0006	葉爾珊	林建良、劉時均、卓靖芳
第三名	AC2H0005	曾千紋	林存中、關淮中、蔡宗憲、廖志倫
基礎英文三（一）級			
名次	班級	授課教師	組員
第一名	AC2I0008	黃玲衿	黃怡欣、楊昉蓉、林絹佳、巫仕如
第二名	AC2I0006	王嬋櫻	陳延維、黃柄龍、劉智裕
第三名	AC2I0004	陳美淑	陳冠穎、孫瑞、鄭智宇、王致皓
基礎英文三（二）級			
名次	班級	授課教師	組員
第一名	AC2J0005	溫惠珍	葉鎧銘、鄭鈞元、吳庭羽、邱偉翔、姚志杰、劉翰祥
第二名	AC2J0007	張毓珊	陳冠維、張嘉元、侯佩辰、黃礎儀、鄭勝凱、劉時維、黃信惟
第三名	AC2J0010	溫惠珍	覃燕青、吳欣容、林婉茹、葉峻廷

· 為提昇本系學生之國際視野，並落實系所之教育目標，本系計畫培育學生具備前瞻性的國際觀及優良的英語溝通能力，由接待蒞校外賓進行校園導覽、環境認識與文化學術交流等實務操作中，實地演練英語溝通能力，拓展國際文化視野，特別委請專案教師曾千紋以及陳智鴻老師籌劃「菁英計畫」，預計於今年三月初開始招募計畫成員。招募對象、徵選方式等相關資訊請參見系網頁公告。

· 自學園97學年度第二學期暫定之Workshops如下，屆時歡迎大家踴躍參與！

3月：多益講座

4月：如何撰寫履歷、自傳及讀書計畫

5月：英國留學講座

七、Contact us: forzaa@mail.nsysu.edu.tw

《中山外文通訊》歡迎大家提供活動消息！

外文系網頁: <http://zephyr.nsysu.edu.tw/>

804 高雄市鼓山區蓮海路七十號

TEL: 886-7-5252000 分機 3131~3133 FAX: 886-7-5253200

70 Lien-Hai Road, Kaohsiung 804, Taiwan ROC